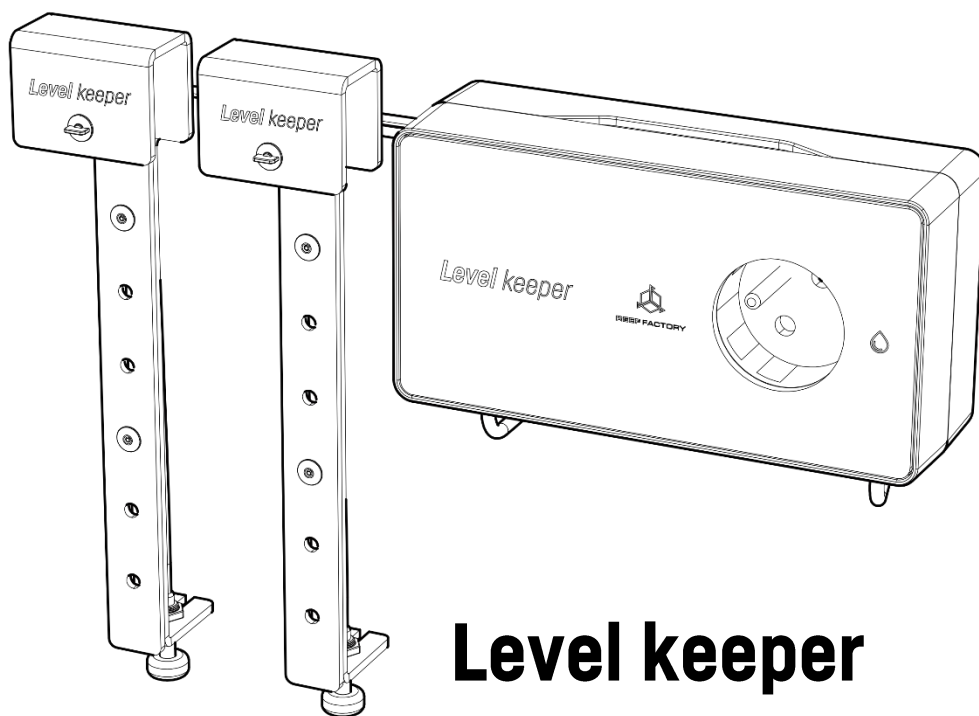




Benutzerhandbuch

ver. 1.4.1



Level keeper

Lieber Kunde, vielen Dank für Ihren Einkauf bei uns.



GERMANY

www.reeffactory.com



Inhaltsverzeichnis

I. Anfangskonfiguration	4
II. Konfiguration des Betriebsmodus	6
III. Betriebsarten	14
IV. Zurücksetzen des Geräts	18
V. Auswechseln der Sicherungen	19
VI. System SMART Reef	20
VII. Technische Probleme und mögliche Ursachen ihres Auftretens	21



ACHTUNG: Level Keeper ist nicht wasserdicht. Tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser. Das Eintauchen des Geräts in Wasser kann zu dauerhaften Schäden am Gerät führen. Es besteht Stromschlaggefahr.



WICHTIGE INFORMATIONEN: Lesen Sie vor der Einrichtung und Verwendung des Geräts die gesamte Anleitung sorgfältig durch. Der Inhalt des Handbuchs kann geringfügige Unterschiede zwischen der Darstellung auf dem Bildschirm des Geräts und den Beschreibungen im Handbuch aufweisen. In diesem Handbuch werden die Funktionen eines Geräts beschrieben, das über die neueste Firmware-Version verfügt. Die Versionsnummer der Firmware finden Sie rechts unten auf dem Display unter der Seriennummer. Sollte die Firmware-Version älter sein, aktualisieren Sie diese bitte, damit Sie die neuesten Funktionen nutzen können.



Benötigen Sie unsere Hilfe?
Schreiben Sie uns an support@reeffactory.com



WICHTIGE INFORMATIONEN: AUSPACKEN

Für den Transport haben wir das Gerät durch die Verpackung gegen Beschädigung gesichert. Nach dem Auspacken entsorgen Sie bitte umweltfreundlich die Verpackungsteile. Alle Verpackungsmaterialien sind umweltverträglich, hundertprozentig wieder zu verwerten und wurden mit einem entsprechenden Symbol gekennzeichnet. Achtung! Die Verpackungsmaterialien (Polyäthylenbeutel, Polystyrolstücke etc.) sind beim Auspacken von Kindern fern zu halten.



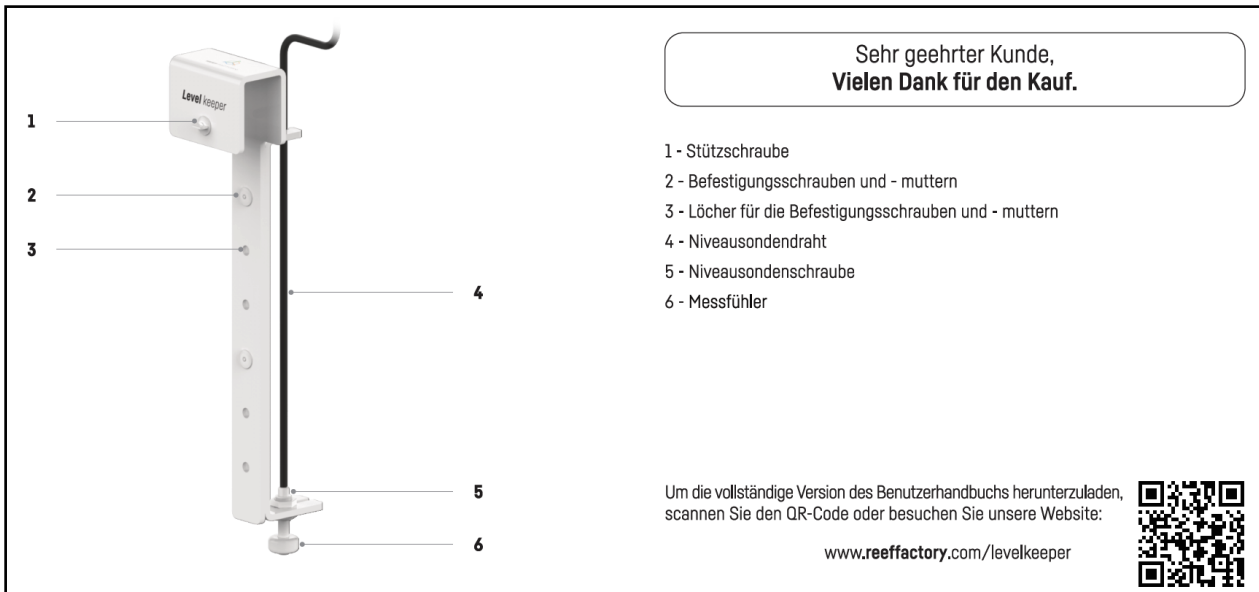
WICHTIGE INFORMATIONEN: ENTSORGUNG DES ALTGERÄTES

Dieses Gerät wurde gemäß der EU-Richtlinie 2012/19/UE. Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einer Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol weist darauf hin. Die Sammelpunkte, darunter die lokalen Geschäfte und Gemeindeeinrichtungen, ermöglichen die Abgabe des Altgerätes. Eine fachgerechte Entsorgung von elektrischen und elektronischen Altgeräten verhindert eventuelle Gesundheitsschäden und Umweltbelastungen, die aus dem Kontakt mit gefährlichen Stoffen und der falschen Deponierung und Verarbeitung von solchen Geräten resultieren.

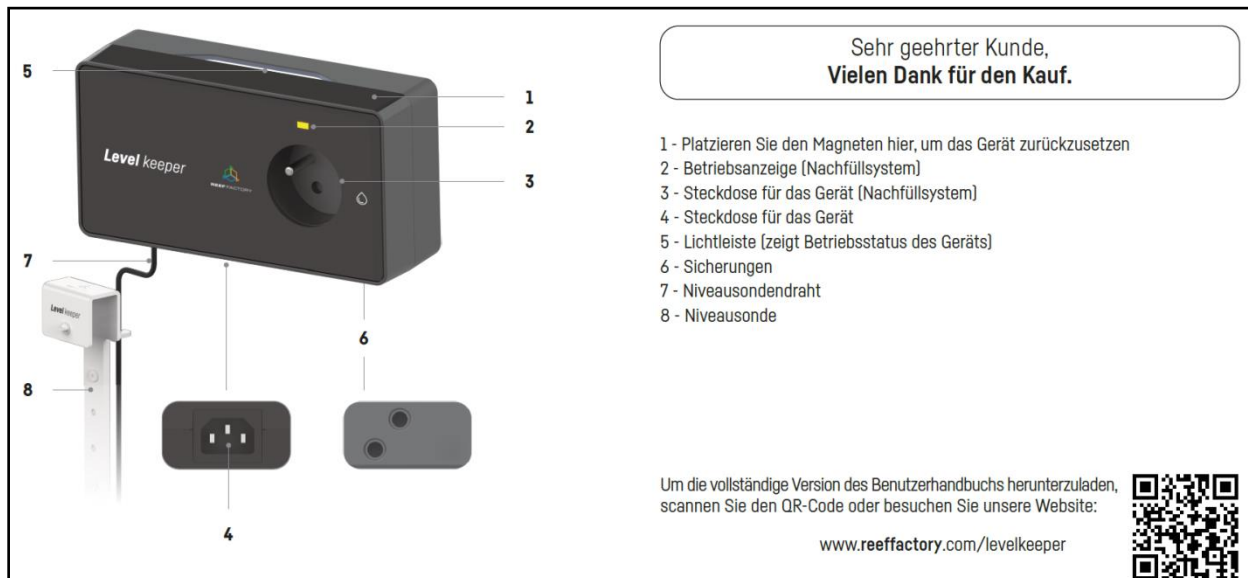
I. Anfangskonfiguration

Um das Gerät richtig zu konfigurieren, befolgen Sie bitte die nachstehenden Anweisungen.

1. Installieren Sie die Schwimmersensoren, damit sie den richtigen Wasserstand anzeigen. Stellen Sie sicher, dass sich die Schwimmer ungehindert am Sensor auf- und abbewegen können und dieser sich unter Wasser in der oberen Position befindet.
2. Um die Schwimmersensoren richtig zu installieren, sehen Sie sich die folgende Grafik an:



3. Ziehen Sie die Stabilisierungsschraube vorsichtig an. Versuchen Sie, keine übermäßige Kraft anzuwenden, da das Gerät aus Kunststoff besteht und seine Belastbarkeit technologisch begrenzt ist.
4. Die Sensoren sollten möglichst weit auseinander montiert werden, wobei gleichzeitig einer der Schwimmer 5 cm über dem anderen montiert werden sollte. Dies ermöglicht eine zusätzliche Kontrolle des Wasserstands. Schließen Sie die Sensoren an die Eingänge im Gerät an.
5. Um das Gerät richtig anzuschließen, werfen Sie einen Blick auf die Grafik unten



WICHTIGE INFORMATIONEN: Der Füllstandssensor ist nicht vollständig wasserdicht. Tauchen Sie den oberen Teil des Geräts nicht in Wasser, wo sich die elektronische Steuerung befindet. Das Eintauchen des Geräts kann es dauerhaft beschädigen.

6. Nachdem das Gerät ordnungsgemäß in Ihr Aquariensystem eingebaut wurde, stecken Sie das Netzkabel ein.
7. Die maximale Belastung [Leistung] des an die Ausgangsbuchse des Levelkeepers angeschlossenen Gerätes darf 500 Watt nicht überschreiten.
8. Das Gerät kann über einen Browser auf Ihrem Computer, Laptop, Tablet oder Smartphone konfiguriert werden. Öffnen Sie dazu die Liste der verfügbaren Wi-Fi-Netzwerke und suchen Sie das Netzwerk, dessen Name der Seriennummer des Geräts entspricht, zum Beispiel: **RFLKXXXXXXXXXXXX**. Unser Gerät arbeitet mit 2,4 GHz Bandbreite. Um sich anzumelden, verwenden Sie das Passwort: **reeffactory**
 Wenn Sie mit dem Netzwerk des Geräts verbunden sind, öffnen Sie Ihren Browser und gehen Sie zu www.levelkeeper.io

Wenn Sie die folgende Meldung sehen, nachdem Sie die richtige Adresse in die Adressleiste eingegeben haben, sind Sie möglicherweise noch mit Ihrem Heimnetzwerk verbunden (kabelgebunden oder drahtlos).

Diese Domain wird zum Konfigurieren des **Smart Reef** -Geräts verwendet.
 Wenn dieser Text angezeigt wird, bedeutet dies, dass Sie nicht ordnungsgemäß am Wi-Fi-Gerät angemeldet sind.
 Stellen Sie eine Verbindung zum Wi-Fi her Nur für WLAN-Geräte (WLAN-Passwort ist **reeffactory**) und aktualisieren Sie diese Seite.



Versuchen Sie noch einmal, sich mit dem Gerät zu verbinden und wiederholen Sie den Vorgang.

II. Konfiguration des Betriebsmodus

Konfigurieren Sie das Gerät in fünf einfachen Schritten.

Schritt eins – Wählen Sie die Sprache aus, die Sie verwenden möchten.

Herzlich willkommen!

Vielen Dank, dass Sie sich für unser Gerät entschieden haben!

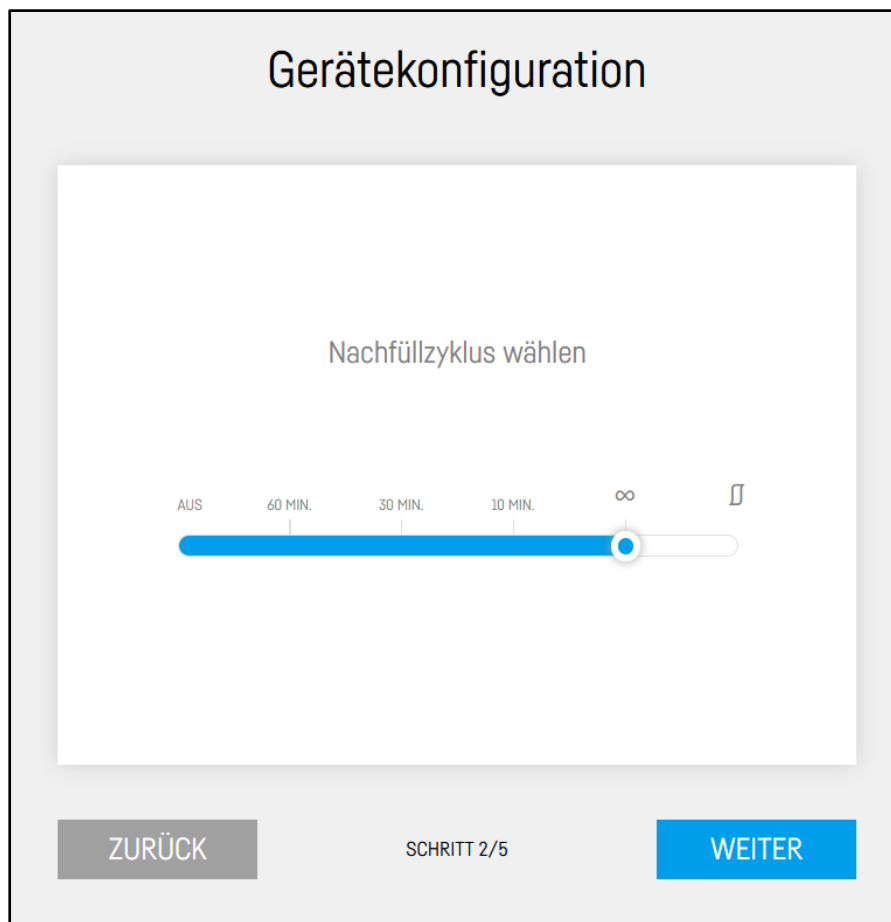
Jetzt muss es noch konfiguriert und mit **Smart Reef** verbunden werden.

Bitte wählen Sie die Sprache aus und klicken Sie auf „weiter“.

<input type="radio"/> English	<input type="radio"/> Italiano
<input checked="" type="radio"/> Deutsch	<input type="radio"/> Nederlands
<input type="radio"/> Français	<input type="radio"/> Polski
<input type="radio"/> Español	<input type="radio"/> 中文

SCHRITT 1/5 WEITER

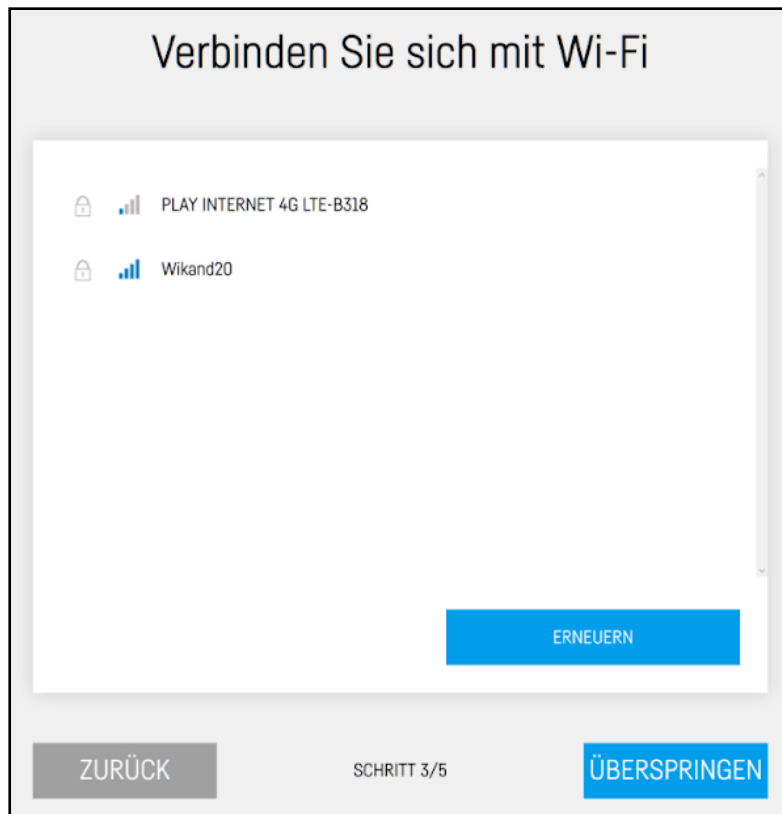
Schritt zwei – Stellen Sie mit dem Schieberegler ein, wie oft das Gerät den Wasserstand überprüfen soll und ob das Wasser im Tank nachgefüllt werden muss (alle 10 min, 30 min, 60 min, kontinuierlich, aus oder mit den unten beschriebenen Sonderfunktionen).



- Modus ∞ - Nachschub findet nur statt, wenn beide Sensoren einen Low-Zustand erkennen, und der Nachschub wird unterbrochen, wenn einer der Sensoren einen High-Zustand erkennt,
- Modus ff - Nachschub findet nur statt, wenn beide Sensoren einen Low-Zustand erkennen, und der Nachschub wird unterbrochen, wenn beide Sensoren einen High-Zustand erkennen, In dieser Betriebsart werden keine Benachrichtigungen gesendet, wenn der Wasserstand über dem Niveau liegt (beide Niveausensoren in der oberen Position).

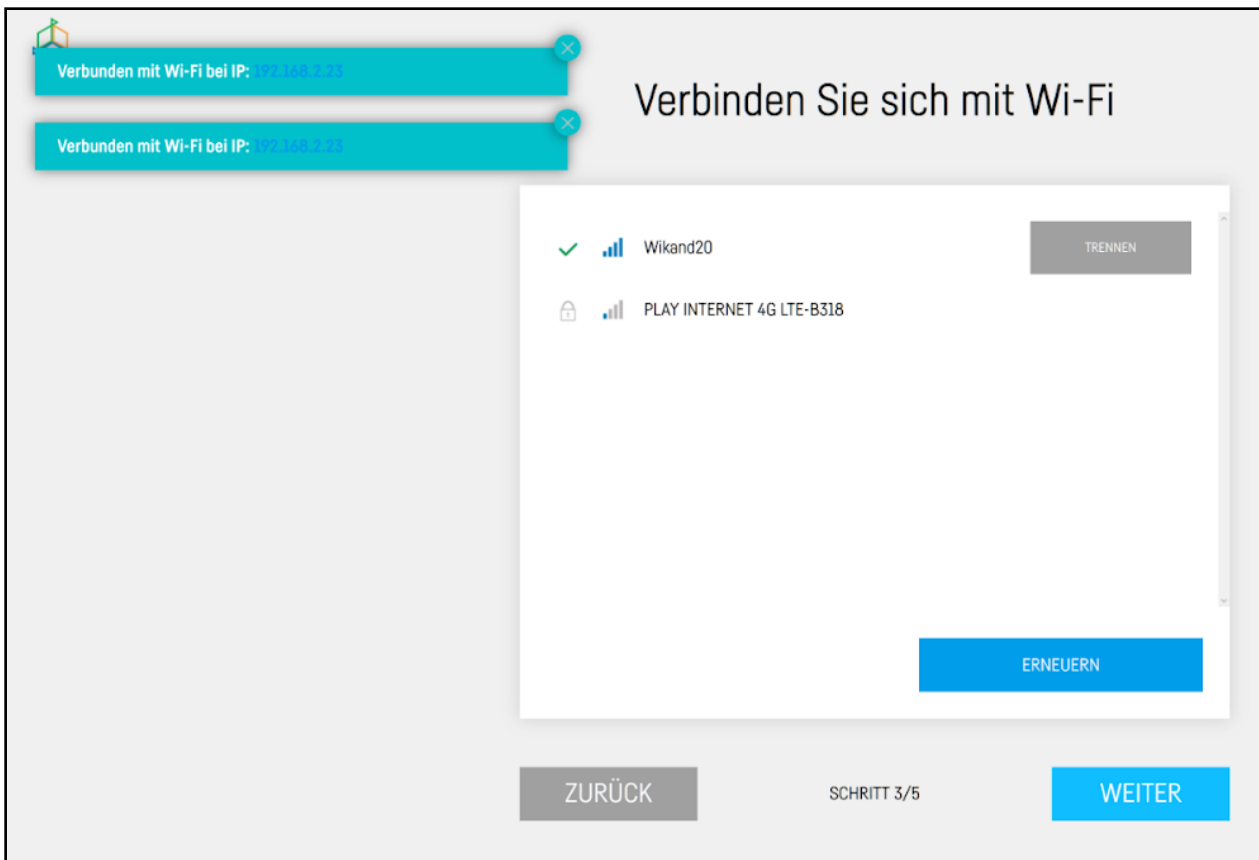
Niveausensoren arbeiten gleichzeitig und prüfen den Wasserstand im Dauerbetrieb. Der Einsatz von zwei Füllstandssensoren schützt Ihren Tank zusätzlich vor Überfüllung bei Ausfall eines der Sensoren (zB könnte der Sensor durch Schmutz festgefressen sein).

Schritt drei – Verbinden Sie das Gerät mit Ihrem Wi-Fi-Heimnetzwerk. Wenn das Netzwerk vor unbefugtem Zugriff geschützt ist, geben Sie bitte das Passwort ein.



Wenn sich das Gerät nicht mit Ihrem drahtlosen Heimnetzwerk verbinden kann, wiederholen Sie den Verbindungsvorgang. Der Erfolg der Verbindung hängt vom Routing-Gerätetyp und vom Hersteller ab. Die Signalstärke sollte so stark wie möglich sein. Denken Sie daran, dass das Gerät, mit dem Level Keeper verbunden ist, Zugang zum Internet haben muss, um sich mit dem **Smart Reef-System** zu verbinden.

Wenn sich der Level Keeper ordnungsgemäß mit dem Wi-Fi-Netzwerk verbindet, sollten Sie die Ihrem Gerät zugewiesene IP-Adresse sehen. Dies bedeutet, dass die Verbindung erfolgreich war.



Schritt vier – Registrieren Sie ein kostenloses Smart Reef-Konto, indem Sie auf die Schaltfläche "Kostenloses Konto erstellen" klicken.

The screenshot shows a user interface for logging in or creating a new account. At the top, it says "Loggen Sie sich bei *Smart reef* ein". Below this are two input fields: "E-mail" and "Passwort". To the right of the password field is a link that says "Passwort vergessen?". Below the input fields is a large grey button labeled "Loggen Sie".

Below the login section, it says "Neuen *Smart reef*" and there is a large grey button labeled "Richten Sie ein kostenloses Konto ein".

At the bottom of the screen, there are three buttons: "ZURÜCK" (grey), "SCHRITT 4/5" (grey), and "ÜBERSPRINGEN" (blue).

Wenn Sie bereits über ein Smart Reef-Konto verfügen, geben Sie dem Gerät bitte Ihre Anmeldedaten an, um es zu Ihrem Smart Reef-System hinzuzufügen.

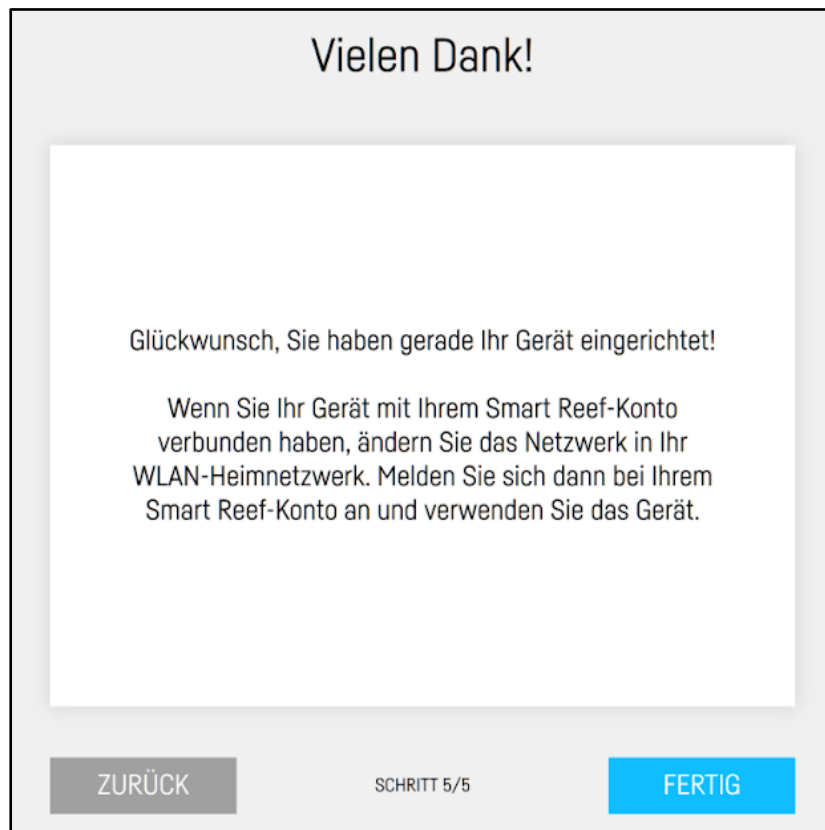
The screenshot shows a registration form titled "Kostenloses Konto erstellen". It contains three input fields: "E-Mail-Adresse", "Passwort", and "Passwort wiederholen". Below the "Passwort" and "Passwort wiederholen" fields, there is a small text "zu kurz" indicating a password strength warning. At the bottom of the form is a large grey button labeled "Erstellen".



Das Passwort für das Konto sollte möglichst komplex und sicher sein.

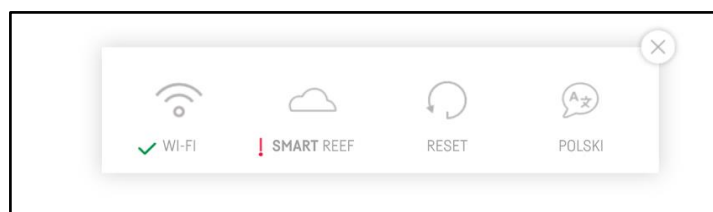
Wenn Sie sich beim Smart Reef-System anmelden, können Sie das Gerät aus der Ferne steuern und auf zusätzliche Funktionen zugreifen. Sie können diesen Schritt überspringen, wenn Sie Ihr Gerät nicht aus der Ferne steuern möchten, Sie verlieren jedoch viele Funktionen und die Möglichkeit, das Gerät zu aktualisieren.

Schritt fünf – Gratulation, der Konfigurationsprozess des **Level Keeper** ist abgeschlossen. Nachdem der Vorgang abgeschlossen ist, drücken Sie bitte die Schaltfläche „FERTIG“.

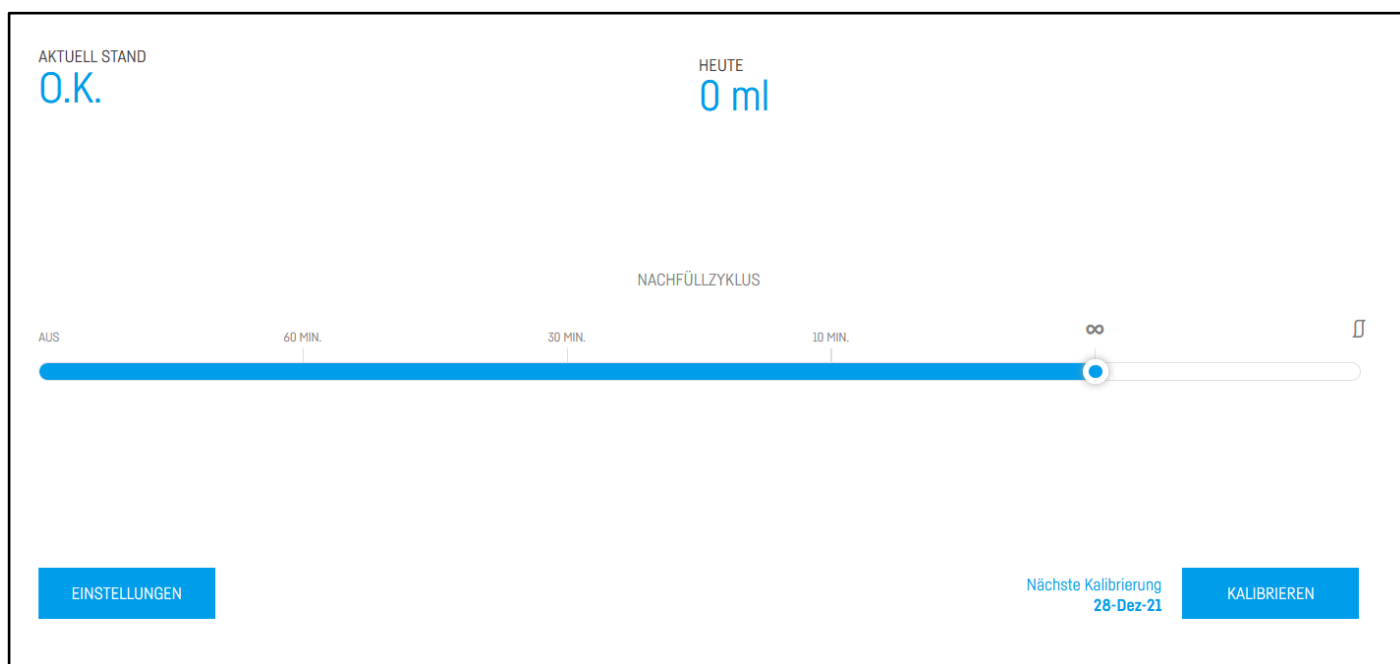


In der oberen rechten Ecke finden Sie Symbole. Sie ermöglichen die Sprachänderung, das Zurücksetzen des Geräts auf die Werkseinstellungen, das Anmelden der Smart Reef-Anmeldedaten, das Ändern des Wi-Fi-Netzwerks oder das Ändern des Passworts für das Wi-Fi-Netzwerk des Geräts.

✓ Symbol bedeutet, dass das Gerät verbunden ist, während ! bedeutet, dass keine Verbindung besteht.



Nach Abschluss des Setup-Vorgangs (nach Drücken der Taste „FERTIG“) wird der aktuelle Status Ihres Geräts auf dem Bildschirm angezeigt.



III. Betriebsarten

1. Als erstes muss das Gerät kalibriert werden. Die Kalibrierung kann in der unteren rechten Ecke aufgerufen werden.
2. Pumpen haben unterschiedliche Kapazitäten, geben Sie daher zuerst die Kalibrierdauer ein (zB 5 Sekunden).

Kalibrierung

Enter the duration of the calibration

O.K.

ABBRECHEN

Kalibrierung

Das Gerät wird für 5 Sek. eingeschaltet.
Prüfen Sie, wie viel Flüssigkeit in dieser Zeit abgegeben wird.

Denken Sie daran, das System vor der Kalibrierung zu füllen.

KALIBRIERUNG EINLEITEN

SYSTEM FÜLLEN

3. Schließen Sie die Pumpe an das Gerät an und verwenden Sie die Schaltfläche „Kreislauf füllen“. Wenn das Wasser die Rohre füllt, fahren Sie bitte mit der Kalibrierung fort.

Kalibrierung

Kalibrierung läuft...
Bitte warten Sie.

ABBRECHEN

4. Nachdem die Pumpe gestoppt hat, geben Sie bitte die Wassermenge ein.

Kalibrierung

Geben Sie an, wie viele Milliliter abgegeben wurden.

ml ⌵

O.K.ABBRECHEN

5. Stellen Sie die Kalibrierungszeit ein.

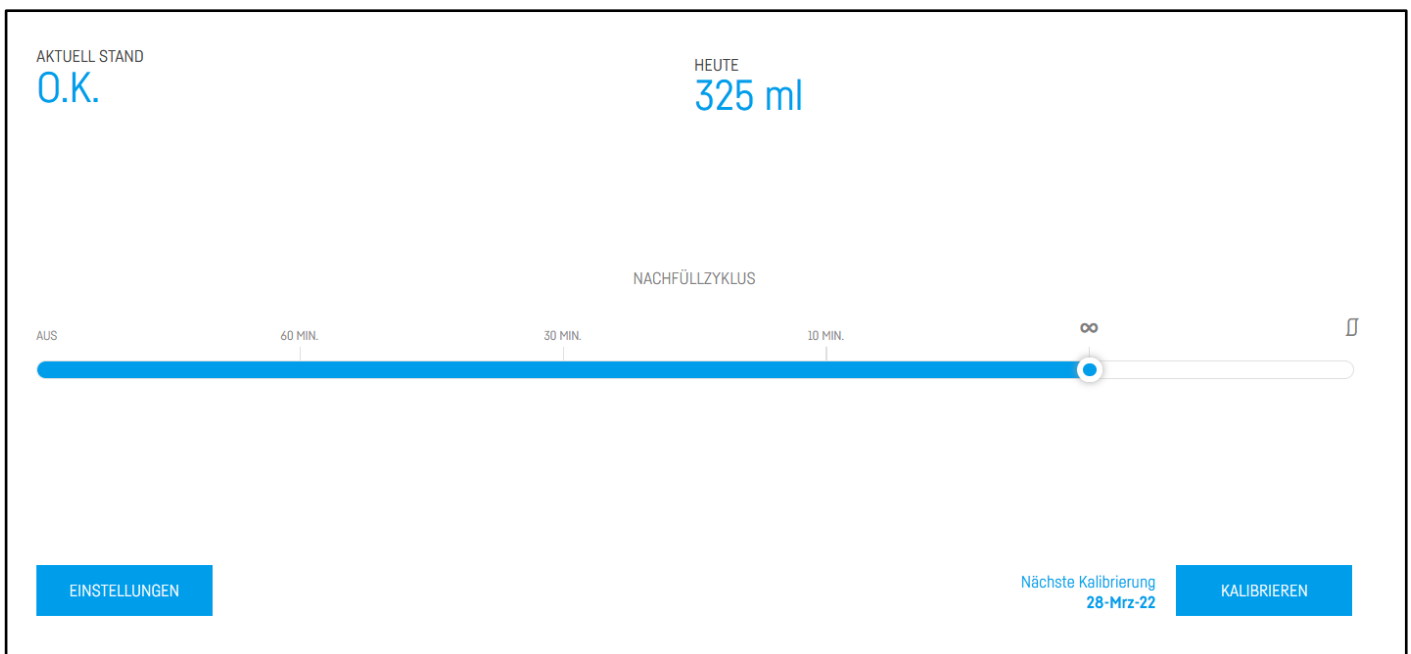
Kalibrierung

Danke, dass Sie das Gerät kalibriert haben. Geben Sie an, wann Sie an eine erneute Kalibrierung erinnert werden möchten.

Zeitraum wählen ▼

- 1 Woche
- 2 Wochen
- 1 Monat
- 3 Monate

6. Im mittleren Teil des Bildschirms sehen Sie, wie viel Wasser im Laufe des Tages Ihrem Aquarium hinzugefügt wurde.



7. Der aktuelle Status des Gerätes [Wasserstand] wird in der oberen linken Ecke angezeigt. Der Status kann sich ändern zu:

- OK – wenn der Wasserstand korrekt ist und sich einer der Sensoren in der oberen Position befindet,
- LOW/REFILL – Wenn der Wasserstand niedriger ist und sich beide Sensoren in der unteren Position befinden
- OBEN – wenn sich beide Sensoren in der oberen Position befinden.

8. Weitere Funktionen des Geräts finden Sie in der unteren linken Ecke unter der Schaltfläche „Menü“

- MANUELLES NACHFÜLLEN – diese Funktion ermöglicht es, einmal eine bestimmte Menge Flüssigkeit in den Tank zu geben

Manuelles Nachfüllen

Geben Sie an, wie viel von der Flüssigkeit nachgefüllt werden soll.

|ml

O.K.

ABBRECHEN

- **MAXIMALE NACHFÜLLZEIT (Zeit)** – Mit dieser Funktion können Sie die maximale Zeit einstellen, die benötigt wird, um den Wasserstand anzuheben. Wenn die Zeit überschritten wird, erhalten Sie eine Benachrichtigung und die Pumpe wird gestoppt.
- **VORÜBERGEHEND DEAKTIVIERT** – Sie können die automatische Nachfüllung für die eingestellte Zeit ausschalten. Dies ist nützlich, wenn Sie Ihren Tank warten und nicht möchten, dass die Pumpe funktioniert

MANUELLES NACHFÜLLEN

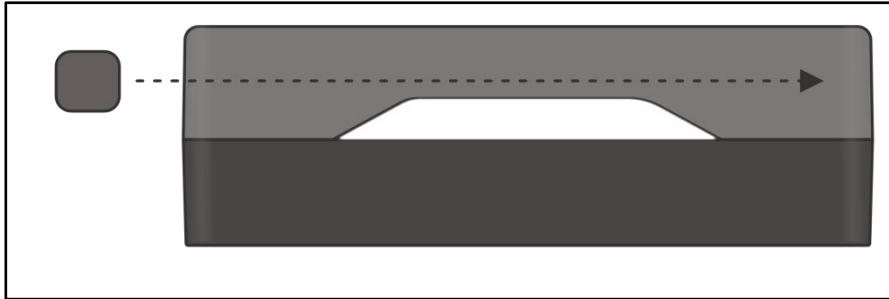
MAXIMALE NACHFÜLLDAUER
4:00

VORÜBERGEHEND
AUSSCHALTEN

Wir empfehlen, das Smart Reef-Konto zu erstellen, wenn Sie dies noch nicht getan haben, da das Gerät den Benutzer nicht auf andere Weise über die Alarme informiert als über das Smart Reef.

IV. Zurücksetzen des Geräts

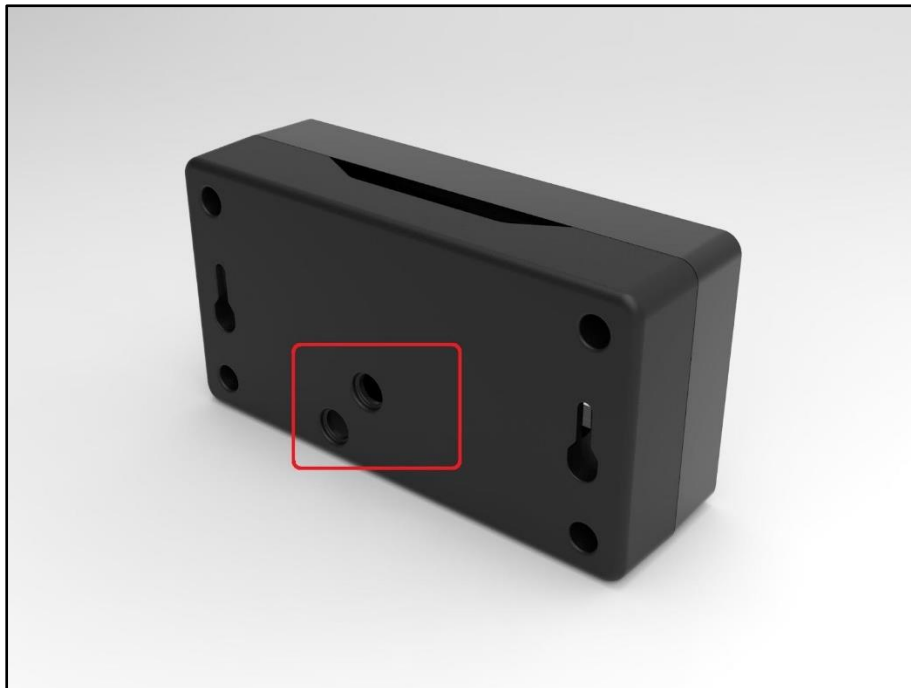
Wenn Ihr Gerät nicht richtig funktioniert, Sie es erneut konfigurieren möchten oder die Verbindung mit dem Gerät trotz wiederholter Versuche nicht hergestellt werden kann, können Sie es auf die Werkseinstellungen zurücksetzen, indem Sie den im Lieferumfang enthaltenen Magneten an der Position des Gehäuses anbringen, die auf der Darstellung am Anfang dieses Handbuchs zu sehen ist.



Bringen Sie den Magnet an der angezeigten Stelle neben dem Aufkleber Reset.

V. Auswechseln der Sicherungen

Die Sicherungen, die das Gerät vor Schäden durch einen Fehler im Heizungs- oder Kühlsystem schützen sollen, befinden sich an dessen Unterseite. Wenn das Gerät korrekt zu funktionieren scheint, das Heizungs- oder Kühlsystem jedoch nicht, kann es sein, dass eine der Sicherungen ausgewechselt werden muss. Dazu drehen Sie die alte Sicherung in Richtung der Markierung aus ihrer Halterung und tauschen Sie sie gegen eine neue aus. Vergessen Sie nicht, das Gerät vorher von der Stromversorgung zu trennen. Es könnte sonst sein, dass Sie einen Stromschlag erleiden. Um dauerhafte Schäden an Ihrem Gerät zu vermeiden, müssen die neuen Sicherungen über dieselben Spezifikationen wie die alten verfügen. Die Sicherung auf der linken Seite schützt das Pumpensystem [Rohrsicherung Typ F 2,5 A]. Die Sicherung darüber sorgt für den Schutz des eigentlichen Level keepers [Rohrsicherung Typ F 400 mA]. Wenn Sie nicht wissen, wie man bestimmt, ob eine der Sicherungen ausgewechselt werden muss, wenden Sie sich an einen Elektrofachbetrieb vor Ort.

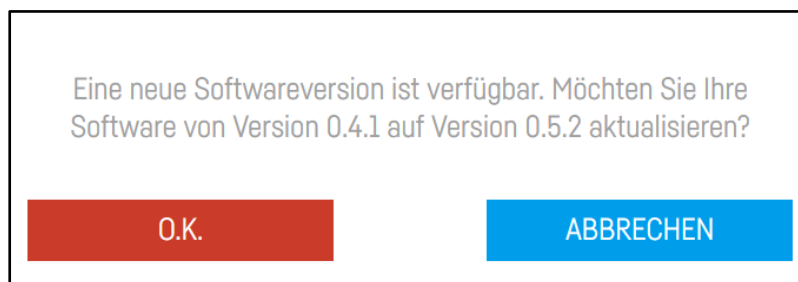


VI. System SMART Reef.

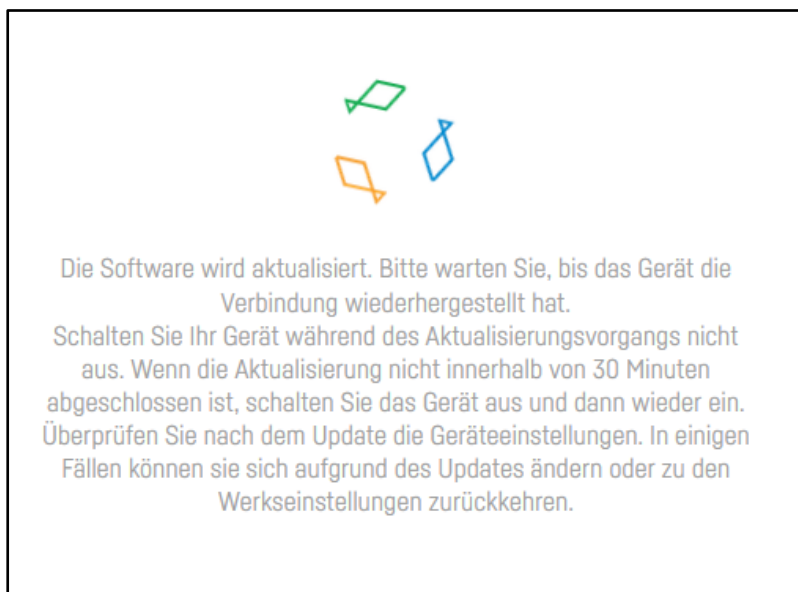
Stellen Sie über einen Computer oder ein Mobilgerät eine Verbindung zu Ihrem Heimnetzwerk her. Öffnen Sie dann die Seite www.reeffactory.com und melden Sie sich an Ihrem Smart Reef-Konto an. Prüfen Sie, ob Ihr Gerät auf der Geräteliste steht.

Sie können den Namen des Geräts ändern und es einem Aquarium zuweisen. Die Seriennummer Ihres Geräts und die Version seiner Firmware werden rechts unten auf dem Display angezeigt.

Da unsere Geräte in die Kategorie SMART fallen und von uns regelmäßig weiterentwickelt werden, erhalten Sie gelegentlich Benachrichtigungen über Firmware-Aktualisierungen, die die Funktion Ihres Geräts weiter verbessern.



Betätigen Sie OK, um den automatischen Aktualisierungsprozess für Ihr Gerät zu starten.



Zusätzliche und aktuelle Informationen über das Gerät, seine Bedienung und die Konfiguration entnehmen Sie bitte dem Abschnitt des Produktes auf unserer Internetseite www.reeffactory.com.

VII. Technische Probleme und mögliche Ursachen ihres Auftretens.

In der folgenden Tabelle sind die typischen Probleme aufgeführt, die bei der Verwendung des Geräts auftreten können, und deren Lösung.

? Problem	! Ursache	Lösung
Das Gerät lässt sich nicht einschalten und sendet kein WLAN-Signal	Kein Strom	Prüfen Sie, ob das Netzkabel richtig mit der Steckdose verbunden ist. Verwenden Sie dann den Magneten, um das Gerät auf die Werkseinstellungen zu bringen. Überprüfen Sie, ob das Problem behoben wurde.
Das Gerät überträgt kein WLAN oder Sie können sich nicht am Gerät anmelden.	Kein Strom	Im unteren Teil des Gehäuses befinden sich drei Leistungsschalter. Linke und rechte Unterbrecher sind für den Heiz- und Kühlkreislauf zuständig. Der mittlere ist der Unterbrecher für das Mainboard. Ihre Parameter sind unterschiedlich. Sie sollten die Leistungsschalter immer durch solche mit denselben Parametern ersetzen. Trennen Sie das Gerät vom Strom, bevor Sie die Unterbrecher austauschen.
Kann mich nicht am Gerät anmelden	Keine direkte Verbindung zwischen dem Gerät und Ihrem Smartphone/Computer	Überprüfen Sie, ob Ihr Computer oder Telefon mit dem Netzwerk des Geräts verbunden ist. Manchmal verbindet es sich automatisch wieder mit Ihrem Heimnetzwerk. Überprüfen Sie, ob das Problem behoben wurde.
Das Gerät ist im Smart Reef nicht sichtbar	Das Gerät wurde nicht richtig mit Ihrem Heimnetzwerk verbunden oder ist nicht beim Smart Reef angemeldet	Melden Sie sich beim Gerät an und prüfen Sie, ob die Smart Reef- und Internet-Statussymbole anzeigen, dass das Gerät richtig verbunden ist. Wenn dies nicht der Fall ist, loggen Sie sich bitte in Ihr Konto ein oder verbinden Sie das Gerät mit Ihrem Heimnetzwerk.
Das Gerät verliert die Verbindung zum Smart Reef	Die Reichweite Ihres Heimnetzwerks reicht nicht aus	Denken Sie daran, dass Ihr Heimnetzwerk in verschiedenen Räumen unterschiedliche Signalstärken haben kann. Sie könnte in der Nähe des Geräts zu niedrig sein. Versuchen Sie, das Gerät näher an Ihren Router zu stellen oder verwenden Sie einen Repeater, um die Reichweite Ihres Heimnetzwerks in der Umgebung zu erweitern. Überprüfen Sie, ob das Problem behoben wurde.
Das Gerät überträgt kein WLAN oder Sie können sich nicht am Gerät anmelden.	Das Gerät muss möglicherweise zurückgesetzt werden	Setzen Sie den Magneten an die dafür vorgesehene Stelle am Gehäuse, warten Sie 5 Sekunden. Öffnen Sie die Liste der verfügbaren Netzwerke, verbinden Sie sich mit dem Gerät und führen Sie die Konfiguration durch.
Der Geräteausgang wird ständig mit Strom versorgt	Internes Schaltungsproblem	Das Gerät muss zur Überprüfung an das Autorisierte Service Center zurückgesendet werden

Der Geräteausgang hat keinen Strom

Ausfall des Leistungsschalters

Im unteren Teil des Gehäuses befinden sich drei Schutzschalter. Der linke Schalter ist für den Pumpenkreis zuständig. Der mittlere ist der Schutzschalter für die Hauptplatine. Ihre Parameter sind unterschiedlich. Sie sollten die Leistungsschalter immer durch solche mit denselben Parametern ersetzen. Trennen Sie das Gerät vom Strom, bevor Sie die Unterbrecher austauschen.

Wenn die oben genannten Methoden nicht funktionieren, kontaktieren Sie uns und beschreiben Sie uns Ihr Problem in einer E-Mail an support@reeffactory.com. Zusätzliche und aktuelle Informationen über das Gerät, seine Bedienung und die Konfiguration entnehmen Sie bitte dem Abschnitt des Produktes auf unserer Internetseite www.reeffactory.com.



NICHT VERGESSEN: Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren, wenn Sie nicht über das entsprechende Fachwissen und die erforderliche Erfahrung verfügen. Das Gerät wird von einer Spannung zwischen 110 bis 230 V gespeist. Das Arbeiten an angeschlossenen Geräten kann zu Stromschlägen, Gesundheitsschäden und sogar dem Tod führen.